



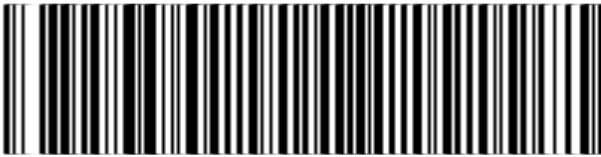
CONSIGLIO NAZIONALE  
DEGLI INGEGNERI



presso il  
Ministero della Giustizia

Circ.CNI n. 613/XIX Sess./2020

CONSIGLIO NAZIONALE DEGLI INGEGNERI  
28/09/2020 U-rsp/6137/2020



Ai Presidenti degli Ordini  
territoriali degli Ingegneri

Ai Presidenti delle  
Federazioni/Consulte degli  
Ordini degli Ingegneri

LORO SEDI

Oggetto: **Accordo di cooperazione con ASCE (American Society of Civil Engineers) per il triennio 2020-2023.**

Caro Presidente,

desideriamo informarTi che il CNI ha rinnovato per il triennio 2020-2023 un accordo di cooperazione con l'ASCE, che si propone di favorire l'interscambio di esperienze professionali, di attività di ricerca, di scambio di studenti e docenti fra gli ingegneri civili italiani e quelli statunitensi. Il referente italiano è il consigliere nazionale delegato all'internazionalizzazione, ing. Roberto Orviato.

Sull'attività dell'ASCE è possibile consultare il sito internet [www.asce.org](http://www.asce.org)

Ti preghiamo di diffondere presso tutti gli iscritti la notizia di questo canale privilegiato di partnership con una realtà rappresentativa del mondo dell'ingegneria civile di oltreoceano.

Cordiali saluti.

IL CONSIGLIERE SEGRETARIO  
Ing. Angelo Valsecchi

IL PRESIDENTE  
Ing. Armando Zambrano

Allegato: CNI-ASCE agreement

# **AGREEMENT OF COOPERATION**

Between

**American Society of Civil Engineers**  
World Headquarters  
1801 Alexander Bell Drive  
Reston, Virginia 20191-4400  
U.S.A.

and

**Consiglio Nazionale Degli Ingegneri (CNI)**  
**National Council of Italian Engineers**  
Via XX Settembre, 5, Roma 00187  
Italia

The American Society of Civil Engineers (ASCE) and the National Council of Italian Engineers (CNI) have entered into this Agreement to facilitate the enhancement of the efforts of each organization to better serve the public and the engineering profession in its own country.

The type of activities considered under this Agreement may include, but are not limited to, the list of such activities contained in items 1 through 5 of this Agreement.

This Agreement will become valid upon approval by the governing bodies of the above organizations and will have a fixed duration of three years. It will be reviewed six months prior to the agreement termination date and will be automatically renewed for another three-year term if both organizations consider the Agreement to have been beneficial. Should the Agreement be deemed not beneficial by either organization, it will be terminated. It may also be terminated at any time prior to the date of expiration upon six-month's written notice from either of the organizations.

Amendments to the agreement may be made at any time but must be confirmed in writing by all organizations.

Each organization will nominate one person or office to be the focal point for communication with regard to detailed plans of action to be undertaken under this Agreement.

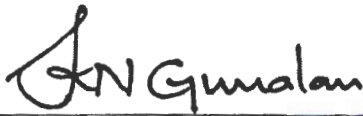
The fiscal details of specific programs proposed under this Agreement will be treated on a case-by-case basis, and the resultant financial plan must be approved by both organizations.

Activities contemplated under this agreement include, but are not limited to, the following:

1. Exchange of information regarding the engineering profession in general.
2. Encouragement of joint events of all kinds.
3. Encouragement of the exchange of students, lecturers, and guests.
4. Exchange of information regarding scientific and technical events that are of mutual interest.
5. Provide mutual professional advice, especially in all areas of international, technical and scientific matters to the extent provided by each organization to its own members.


Signed

**American Society of Civil  
Engineers (ASCE)**



President 2020  
K. N. Gunalan, Ph.D., P.E., D.GE, F.ASCE

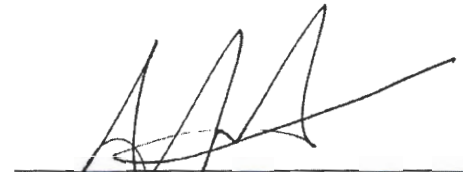
09/14/2020  
Date signed



Executive Director  
Thomas W. Smith, III, ENV SP, CAE,  
F.ASCE


09/14/2020  
Date signed

**Consiglio Nazionale Degli  
Ingegneri (CNI)**



President  
Armando Zambrano

01/09/2020  
Date signed



Councillor in Charge of Foreign Affairs  
Roberto Orvieto

September 1, 2020  
Date signed